

## A VILÁG

Előfizetési árak postán szállítva egész évre  
250 lei. Vállalato na és ban o na 1000 Lei.

FÜGGETLEN MAGYAR POLITIKAI LAP  
Szerkesztő: WOJTCZYK GYULA

Szerkesztőség és irodahivatal: Str. Livezii  
No 4 Telefon: 3-39 8 szám.

## Mindenütt a japánok

Nagyon figyelni kell arra, ami most a Távol Keleten, Mandzsúria, Kína és Szovjetországok vihar-szögletében történik. Mandzsuriát mondunk, Kínáról beszélünk. Oroszországot említjük de a tulajdonképpeni hatalom, amely minden zavart felidéz, amely minden bajnak a kiinduló pontja, a titokzatos és céljaiban félelmetes japán militarizmus. Militarizmusról husz esztendő óta nagyon sokat beszélnek. Volt szó német militarizmusról, szovjet militarizmusról és nagyon kevés szó esett a legigazibb militarizmusról, a japán militarizmusról. A német militarizmust előbb a dinasztia nagyravágása, aztán egy elkeseredett népi mozgalom alakította, a szovjet militarizmus egy ködös teoretikus cél érdekében fogja be a katonai szolgálat akaratába az orosz nép millióit és ami a legfontosabb ezeket a célokat a milliók nem értik meg tökéletesen. A japán militarizmus azonban népi militarizmus. Maga a nép katonai szellemű és a katonai szellemet nemcsak a hagyományok növelik nagyra a nép lelkében, hanem a praktikus megfontolások is. A szigetország népe állandóan növekszik, ipara állandóan fejlődik és a vulkanikus, nyugtalan föld nem adhat sem elég ipari anyagot, sem elég életlehetőséget a japán népnek. A japánságnak hódítani kell, hogy bele ne pusztuljon a nyomorúságba, amely máris ráfeküdt a japán munkásosztályra. A japáni népnek hódítani kell, hogy gyárjai megmaradhassanak, mert az erőszakos dumpingárak és a lecsökkentett elképzelhetetlenül alacsony munkabérek mellett sem bírja tovább a versenyt az európai és amerikai iparral a japán nagyipar, ha nem tud nyersanyagtermő területeket szerezni. Ezek a nyersanyagtermő területek az ázsiai kontinensen vannak, részben abban a Mandzsuriában amely a látszólagos önállóság formájában Japán hűbéres tartománya és gazdasági gyarmata részben a Mandzsuriával határos kínai és szovjet területeken, amelyek birtokviszonyai az örökös háborúságok és ellenőrizhetetlen nyugtalanságok közepette teljesen bizonytalanok.

A bizonytalanság állandósításában nagy része volt a japán diplomáciának, amely kitűnően ért minden imperialista politika legfőbb eszközéhez, az összevesztéshez. Kína és a szovjet között talán már létrejött volna valamilyen formában egy állandóbb békesség, ha nem szítaná folyton a tüzet Japán. Az egyes kínai nagyhatalmasságok, helyi tábornokok és helyi kormányok örökös harcait ugyancsak Japán piszkálja fel újra meg újra és Mandzsúria megteremtése állandó provokáció ugy Kína, mint a szovjet felé. Japánban kimondottan háborús politika uralkodik. Van egy kimondottan háborús párt, amely Japán jövődőt

## 7 milliárd lej a hitelélet szolgálatában

**A konverzió következtében megingott pénzügyi intézeteket akarja talpraállítani a Nemzeti Bank az új kibocsájtású bankjegyekkel. Kincstári bonok alapján történik a hétmilliárdos kibocsájtás**

**Bucaresti.** A Banca Nationala a legutóbbi nemzetközi gazdasági tanácskozás határozatainak értelmében és egyetértésben a kormánnyal olyan intézkedéseket akar eszközölni, amelyek anélkül, hogy érintenék a stabilizációs munkatervet lehetővé teszik, hogy a jegybank hozzákezdheszen egyfelől a hitelélet felélesztéséhez, másfelől azoknak a bankoknak a talpraállításához, melyeknek a fizetőképessége a konverziós törvény alkalmazása következtében romlott

le. Ennek keresztülvitelére

**A Nemzeti Bank 7 milliárd lei értékben újabb bankjegymennyiséget bocsájt ki.**

Ez a pénzügyi művelet nem jelenik meg inflációt, tekintettel arra, hogy a kibocsájtás a jegybank birtokában levő államilag zsírt bonok alapján történik, amiket az állam 17 év alatt évi 450 milliós részletekben egyenlített ki.

A bankjegykibocsájtás híre a fővárosi börzén 2-5 százalékos ár-

emelkedést jelentett a nagyobb papiroknál és ugyancsak megszilárdította az összes állami járadékokat is.

A bankjegy kibocsájtási tervvel kapcsolatosan Dimitru bankormányzó a következő nyilatkozatot tette:

**Mindaddig míg a jegybank élén állunk, inflációról resztabilizációról szó sem lehet. Céljaink mellett szigorúan kitartunk, de természetesen megfelelő eszközt keresünk a hitelélet felélesztésére.**

## Nagy kiábrándulást keltett a német válaszcjegyzék

**Súlyos ellentéteket idézett elő az angol és francia együttműködésben a német állásfoglalás. Simon angol külügyminiszter e héten Berlinbe utazik**

**PARIS** A francia sajtó nagy kiábrándulás hangján foglalkozik a német válaszcjegyzettel. A lapok megállapítják, hogy Németország nem foglal határozottan állást vagy csak teljesen egyoldalúan s ezért kétségbevonják szinte békeszándékát.

Laval külügyminiszter az Oeuvre jelentése szerint a német jegyzék minden kitételét ellenzéssel fogadta és megállapította, hogy

**nem szolgáltatja kétségtelen bizonyítékát annak, hogy Németország részt akar venni a nemzetközi együttműködésben.**

A lapok továbbá azt hangsúlyozták, hogy

**Németország válaszcjegyzéke meg akarta bontani a nyugati hatalmakat,**

ez azonban nem sikerült, mert Franciaország résen áll. Remélik, hogy Anglia nem kezd külön tárgyalásokat addig Németországgal amíg a francia államférfiakkal újra nem tárgyal.

Párisban az a hír terjedt el, hogy az angol kormány egyik miniszte-

rét ma Berlinbe küldi. Ez a hír a francia idegességet nagy mértékben fokozza.

Nagy feltűnést keltett a Times azon cikke, mely szerint

**az angol kormány szükségesnek látja az újabb francia tárgyalások megkezdése előtt Simon külügyminiszter berlini látogatását.**

**RÓMA.** Rómában is csatlódot okozott a német válaszcjegyzék. Az olasz sajtó egyenlőre megjegyzés nélkül regisztrál és kizárólag a francia lapok álláspontjának közlésére szorítkozik.

**BERLIN.** A német sajtó azt a feltűnő körülményt, hogy a válaszcjegyzet egy szóval sem tér ki a keleti és közép-európai egyezmény ügyére azzal magyarázza, hogy Németország még nem kapta meg az ezekre vonatkozólag általa kért felvilágosításokat.

**Berlinben erre a hétre várják Simon angol külügy miniszter látogatását**

A német kormány Neurath külügyminisztert bízta meg a tárgyalások lefolytatására. A légügyi egyezmény ügyében mint teljhatalmu megbízott Göring porosz miniszter fog tárgyalni.

## Ma kezdődik meg Prágában a kisanant gazdasági konferencia

A kisanant gazdasági tanács, amint már közöltük, február 18-án tartja meg prágai konferenciáját. A konferenciára kiküldött román delegáció tagjai N. Teodorescu, volt kereskedelmi minisz-

ter N. Tabacovici, a CFR igazgatóságának elnöke, Macovei a CFR igazgatója, Emil Marian, a Külkereskedelmi Intézet igazgatója Nicolau konzul V. Cristu meghatalmazott miniszter és V. Valimarescu-

boldogságát csak egy háboruban látja biztosíthatónak. Ez a háborús párt, amelynek anyagi fedezetét a japán nagyipar adja, főként a nemességből származó, hagyományai szerint is a harcias, tengerészeti tisztikarra támaszkodik.

A szovjet hadserege ma a világnak egyik legnagyobb és legjobb felszerelt hadserege, amely talán

kiköszörülhetné azt a csorbát, amelyet harmincegy esztendővel ezelőtt szenvedett az orosz hadidicsőség a japánokkal szemben, ha nem volna olyan nagyon messze a szovjet élelmezési és hadfelszerelési bázisaitól a távol-keleti hadszíntér. A szovjet ezért próbálkozik mindenféle módon békésen elintézni a távol-keleti konfliktust és ezért mindig agressziveb-

bek a japán követelések. Egyszer mégis bekövetkezik a kirobbanás.

Kiszámíthatatlanok a következők és kiszámíthatatlanok a veszteségek. A világnak békére van szüksége, mert akárhol, akármilyen háboru megzavarja a munkát, ez a legnagyobb veszteség.

## NYUGDIJAS-VILAG

Lapunk multheti számában megírtuk, hogy a nyugdíjakat egy és fél hónapos késéssel fizették ki. Nyugdíjas körökben nagy elégedetlenséget és idegességet váltott ki az újabban ismét mutatózó fizetés késések, egyrészt azért mert attól félnek, hogy újabb kifizetetlen hónapokra van kilátás, másrészt pedig a késvefizetés nagy gondot ró rájuk.

A pénzügyigazgatóság nyugdíjas osztálya a napokban bevette a nyugdíjkonvényeket és a jövő héten megtörténik a verifikált nyugdíjkonvények kiosztása.

A nyugdíjfizetések megkezdésének időpontjára vonatkozólag még semmi intézkedés sem történt. Remény lehet arra, hogy ebben a hónapban az ügyek visszatérnek a rendes kerékvágásba és 25-én megkezdik a nyugdíjak kifizetését, de az sincs kizárva, hogy a januári hónap mintájára csak márciusban fizetik ki a februári nyugdíjakat.

## Ruhát

legszebben,  
legolcsóbban,  
legdivatosabban,  
csak

## HERKOVITS

férfi-szabó  
készít  
Str. Vlahuța (sarok)

Rövid időn belül forgalomba kerül a komprimált földgáz

A Sonametan, amint már közöltük, tervbe vette, hogy a földgázat komprimált alakban, acél tartályokban hozza forgalomba Clujon addig, amíg a földgáz bevezetése megtörténik. A földgáz-komprimáló berendezés már teljesen elkészült és az acéltartályok behozatalának engedélyezése után a Sonametan forgalomba hozza a komprimált földgázát. A komprimált földgáz köbmétere ccá 15 lejbe fog kerülni és 3-4 héten belül forgalomba is jön.

Felfüggesztik a postások fegyelmi tárgyalását?

Fővárosi lapok közlik, hogy az egyes postaigazgatóságok rendeletet kaptak a nyelvvizsgán elbukott kisebbségi tisztviselők és alkalmazottak fegyelmi tárgyalásaiak felfüggesztésére. Érdeklődtünk az itteni postaigazgatóságnál, hol kijelentették ilyen értelmű rendelet ide nem érkezett meg és a fegyelmi tárgyalások az előre megállapított sorrendben folynak.

## Pastia ügyvéd bevallotta, hogy egy parasztot is agyonvert

A volt bíró részegségére és nagyfokú vérhajára hivatkozik

BUCURESTI. Pastia ügyvéd, volt táblabíró részletes beismerő vallomást tett. Elmondta, hogy volt barátnőjét nagy felindulása következtében beállott idegösszeroppanás hatása alatt ölte meg. A gyilkosság órájában részeg volt. Pastia elmondta, hogy nagy mértékben vérhajós és ezért nem ura cselekedeteinek.

teinek.

Nemrég birtokán egy parasztot vert agyon vadászpuskája agyával, de az ügyet akkor sikerült magas össze-köttetései segítségével elűssolni. Pastia a gyilkosság helyszínére vezették, ahol a volt bíró megmutatta, hogyan ölte meg Voicu Máriát.

## Nagy viharok és árvizek pusztítanak Angliában

London. Angliában nagy viharok és az utóbbi napokban beállott olvadások következtében árvizek pusztítanak.

Több hajó a dühöngő viharok miatt a kikötőket nem hagyhatják el. A Brüsszel-londoni repülőjárat szü-

netel. Több folyó kiöntött és súlyos károkat okozott. Több község rombadott, az árvizeknek több súlyos sebestült és hatálos áldozatuk van. A vihar és árvíz a telefon és távíró vonalakat súlyosan megrongálta.

## Háromszázalékos kamatozásu lesz a belső kölcsön második tranchea

BUCURESTI. A belföldi kölcsön második trancheának kibocsátása ügyében véglegesen döntött a kormány. A kölcsön-aláírási felhívás a napokban kerül nyilvánosságra és a kölcsön-aláírás valószínűleg április 1-én kezdődik meg és az egész költségvetési év folyamán fog tartani. A kelföldi kölcsön másod-

dik trancheának kamatozása az eredeti tervtől eltérően 3 százalékos lesz, amit a kormány azal idokol, hogy az első tranche kamatai már is súlyosan terhelik a költségvetést. A második tranche jegyzésénél elfogadnak bármilyen állammal szemben érvényes követelést.

## A Palesztina Makabiadara!

Még csak 7 napig jelentkezhetik

Az S. M. R. három hajója közül ketőn már teljes a létszám. Jegyeztesse elő idejében hajójegyet. — Az S. M. R. hajó-ügynökség köz- **Loyd Orient** CLUJ, Piața Mihai Viteazul No. 40. Telefon 865. — ARAD, Strada Ghibu Birtă No. 7. SATU MARE, Piața Brădianu 1. — DEJ, Str. Augustin Bunea 5.

## Megkezdődött az olvadás az egész országban

CLUJ A hideg időjárás az ország egész területén hirtelen megszűnt. A sarki hideg légáramlat északra húzódott és helyet adott a dél felől benyomuló meleg légáramlatnak. A meleg légáramlás délnyugati felől nyomult be, abból az irányból ahonnan a tavaszi szelek származnak. Csúpán Toplitza volt tegnap éjjel is 35 fok hideg, de ez is csak 2

órán keresztül tartott és utána a hőmérséklet fokozatosan emelkedett. A fővárosban 3 fok meleg volt ma reggel.

A hirtelen beállott olvadás miatt attól tartanak, hogy ebben az évben is árvíz fog pusztítani az országban. A nagy havazásoktól felgyült nagymennyiségű hó gyors olvadása katasztrófális volna.

## Az elálkozó szerelem

Bűnügyi regény.

Írta: Dr. BENKŐ ZOLTÁN.

(114)

De ki írja le rémületét, midőn az ajtót zárva lelte ám a kulcsot nem találta sehol.

— Elek! — sikoltá hirtelen de semmi válasz se hallatszott.

— Elek, Elek, ismétlé, de az éj tovább is csöndes, néma maradt...

Haragosan futott fel a lépcsőkön.

— Elek! — kiáltá utközben többször, de senki sem felelt.

Végtelen düh vett erőt a szenvedélyes nőn.

— Ő volt az ki engem meglestett és a kulcsot elragolta tőlem.

— rebegé és ingatag léptekkel támolgott ki az erdészlakból. Kiáltson e újból Elek után?

Nem.

Arról meg volt győződve, hogy Eleknek a közelben kell lennie.

Miért nem felelt neki?

E kérdés növelte dühét.

Ő, a szolga bátorkodott vele dacolni, ellene fellázadni.

Nagy volt a veszély. Elek áru lójuk lehetne. Most körül kellett hálózni a fiatalembert, szeretetre méltósága teljes erejével. Már holnapig várnia kellett és a véletlenre bízta, hogy Elek kiszabadítja e a foglyot még az éjjel, vagy vár holnapig.

Hát nem volt e szép és jártas minden női ügyességben. Neki diadalmaskodnia kellett ama férfi felett ki anélkül is, szerett és ha az megtörtént, úgy majd lakolni fog azért, mert neki oly kellemetlen órákat szerzett.

Ez elhatározással sietett vissza a várkastélba.

Az érzelmek vulkánja tombolt bensejében.

Elek hallotta ugyan kedvese hívását, de nem volt képes Ilka elé lépni és midőn látta, hogy hazafelé indul görcsösen kapott a szívéhez.

Ő is felemelkedett és tántorgó léptekkel indult haza.

— Hál Istennek! — rebegé, midőn az erdészlakhoz érve látta, hogy anyja szobája nincs kivilágítva.

Mintha a menyországból hullott volna alá, oly megtörtnek érzé magát, Legszengebb érzelmeiben csalódott.

Kamrájába surrant, hol rendszeren nyughely volt számára elkészítve, ha későn tért haza, nehozz atyját zavarnia kelljen.

(Folyt. köv.)

## Új hajfestés!

minden színárnyalat garantálva! Villanyondolás új anyaggal! Hajtörés kizárva! Leszállított árak! Kiszolgálás vizsgázott személyzettel.

## Fodor Salon

Calea Victoriei 2.

Finom ruhák tisztítója, ruhafestések mestere „CZINK” CLUJ

## Másfél év alatt 1634 millió lej értékű gabonát exportált Románia kompenzációs alapon

BUCURESTI. A gabonaexportőrök szövetsége összegyűjtötte a kompenzációs áruforgalom révén költött gabonaüzletekre vonatkozó adatokat 1933 július elsejétől 1934 december végéig, melyszerint

az elmúlt másfél év alatt összesen 664.322 tonna gabonát, hüvelyeset és olajmagvat vittek ki kompenzációs alapon.

Ez a mennyiség vagononként átlagos 24.500 lej érték mellett 1637 millió lej értéket képvisel. Ebből a mennyiségből 1934 júliusáig exportra

került 400 699 tonna termény, 843 millió lej összértékben (vagononként átlag 21.000 lej.), viszont 1934. július elsejétől december végéig kiment 263 423 tonna gabona. 794 millió lej (vagononként átlag 30 000 lej) értékben. Ebből azt a következtetést vonja le a gabonaexportőrök szövetsége, hogy a múlt év második felében, amikor a kompenzációs prémiumok elég jelentősek voltak, a termelők átlagban 900 lejjel jobb árakat értek el vagononként a gabonájukért.

## Monacóban elfogták Valeanu Aurélt

ARAD. Az aradi rendőrség táviratot kapott a monacói ügyész sőtől, melyben értesítették, hogy elfogták Valeanu Aurélt az Arad megyei prefektúra volt titkárát Valeanu Aurélt két évvel ezelőtt félmillió lejt sikkasztott és Nemes Mária színésznővel külföldre szökött.

## Negyvennyolcas zászlókat akar adni a szovjet Rákosi Mátyásért

MOSZKVA. A szovjet kormány az életfogytiglani fogházra ítélte Rákosi Mátyásért Nagy Péter cár magyar vonatkozású leveleit és 1849-ben az orosz hadsereg által zsákmányolt magyar lobogókat ajánlotta fel Magyarországnak. A magyar kormány az ajánlatot elutasította.

### Zalogcédulákai

arany tárgyakról nagyon magas árban vásárol a

**"RECORD"**

ékszerész

Ciuj Calea Victoriei 1

Aranyért nagyon magas árat fizet.

## Leégett a legnagyobb budapesti csokoládégyár

BUDAPEST. Szombat este tűz ütött ki a budapesti Szerencsi csokoládégyárban. A tűz következtében elégett a gyár teljes anyag raktára és a négy emeletes gyárpületnek két emelete beomlott.

## Gonzalez tábornokot halálra ítélték

OVIDEO. Az oviedoi katonai törvényszék tegnap halálra ítélte Gonzales tábornokot, az októberi forradalom vezérének.

## Magasrangú tisztviselőket tartóztatottak le Berlinben

BÉCS. Ismét tömeges és titokzatos letartóztatásokról érkeztek Berlinből jelentések az osztrák fővárosba.

A Neues Wiener Journal értesülése szerint az utóbbi napokban számos letartóztatás volt Berlinben még a magas kormánytisztviselők köréből is. Különösen

nagy szenzációt kelt Gerecke Achim dr. tanárnak a letartóztatása, aki a birodalmi belügyminisztérium fajtvedelmi és származásutató osztályának volt a vezetője.

aki nemzetiszocialista körökben nagy tekintélynek és bizalomnak örvendett. Letartóztatták kivéül von Zeppelint, a közlekedésügyi minisztérium egyik vezérigazgatóját, Mumm bárót, a külügyminisztérium elnöki osztályának helyettes főnökét s ugyancsak a kül

ügyminisztériumból Gisebius külügyi tanácsos propagandafőnököt.

A legkülönbözőbb híresztelések terjednek Nicolai belügyminisztériumi vezérigazgató rejtélyes eltűnéséről is.

Nicolai már tíz napja nem volt a hivatalában s felettesei meglepetéssel minden felvilágosítást hollétéről, úgyhogy nem lehet tudni mi történt vele.

A letartóztatások okáról mindeddig nem sikerült felvilágosítást szerezni.

Általában azt hiszik, hogy újabb „tisztogatási akcióról” van szó s ezért tartóztatják le a megbízhatatlannak mutatkozott elemeket. Eddig csak az előkelőbb személyek neve vált ismeretessé a letartóztatottak állítólag tömeges sorából.

## Kegyelmi kért Rooseveltől Hauptmann anyja

New York. A Lindbergh-bébi halálra ítélt gyilkosának Hauptmann Brunónak édesanyja Szászországból táviratban intézett Roosevelt elnöknek, akitől kegyelmet kért fia számára. Az elnök a kérelmet formai okokból elutasította.

Egy színigazgató ajánlatot tett a

Hauptmann ügyben ítélezett esküdteknek egy Amerika területén teendő 12 hetes körútra. A színigazgató minden esküdteket heti 300 dollárt ajánl a fellépésért, így az esküdtek a körúttal fejenként 3600 dollárt kereshetnének. Az esküdtek egyelőre nem utasították el az ajánlatot.

## Szörme divatban

modernet és olcsót vásárolhat

# D é r y

szörmeáruház és szörmefestőde. Tel: 12-12.

## Mi a „Vitamin Dermaroma”?

A „Vitamin Dermaroma” kórházakban, szanatóriumokban a legjobb eredménnyel kipróbált kenőcs, mely tiszta vitamin tartalmánál fogva a rheumatizmust, köszvényt, ischiast, csontizom és ízület megbetegedést gyorsan megszüntet.

Azonban egy másik variációban összeállítva ugyancsak „Vitamin Dermaroma” elnevezés alatt biztos eredménnyel van a gennyes sebesedésnél, valamint excemánál, még krónikus esetben is.

Áránál fogva lehetővé van téve a beszerzése.

Rheuma, csúsz, köszvény és ischias kezeléshez:

lei 40, 60, 140. Excema és sebbe-

zeléshez, nagyság szerint: lei 40, 80, 140.

Kapható az összes gyógyszerárakban.

??

## Eredménnyel járt az aninai bányászkiállítás díjnyerője

Bucurestből jelentik: A fővárosnak érdekes látogató küldöttsége akadt Az aninai bányászok egyik nagy csoportja küldöttségileg tegnap megjelent Nistor munkaügyi miniszter előtt: majd Inculetz belügyminiszterhez mentek el és feltárták helyzetük siralmas voltát.

A belügyminiszter a küldöttség szókonak meghallgatása után táviratilag azonnal utasítást adott, hogy Aninán szüntessék meg a sztrájkoló üldözését és egyben parancsot adott, hogy az összpontosított csendőrség vonuljon vissza állomáshelyére.

UNICUM

## Zwack likör

rum és cognacgyár

Arad Str. Mircea Stanescu 1.

Az ország legelőbb már ája minden számottevő ital mérésben és csemege keres edésben apható

GYOMORERŐSÍTŐ ITAL !!

## Olasz-magyar szellemi együttműködés

ROMA. Mussolini olasz miniszterelnök és Homan Bálint magyar kultuszminiszter szombaton délbén a Palazzo Veneziaában aláírták a két ország szellemi együttműködésért kötött szerződést.

A szerződés aláírása után diplomáciai ünnepség volt.

## Hitlernek súlyos torokbaja van

BERLIN. Szakorvosok véleménye szerint Hitler elnök torokbaja sokkal súlyosabb, semmint az első pillanatban gondolták. Valószínű, hogy Hitler hónapokig nem szólalhat fel.

Nagy óra és ékszer elárusítás a közismert

# ZENITH

óra és ékszerházban Cluj Calea Regele Ferdinand 20

# SPORTVILÁG

## A rossz időnek dacára is Pop Béla országos rekordot javított a kerületi gyorskorcsolyázó versenyen Clujon

CLUJ. Ma délelőtt rendezték meg a kerületi gyorskorcsolyázó versenyt. Dacára annak, hogy a pálya nem volt megfelelő rekordjavításokra mégis sikerült ez Pop Bélának az 1500 méteren. Eredmények:

- 500 m. 1. Pop László KKE 50'6  
2. Pop Béla KKE 50'9  
3. Gebefügi KKE 51'8  
1500 m. 1. Pop Béla KKE 2'42'8 Országos rekord.  
2. Pap László KKE 2'47'3  
3. Wartenberg Tc. 2'48'4  
5000 m 1. Wartenberg Tc. 10'48'8  
2. Gebefügi KKE 10'51'2  
3. Pop Béla 11'0'9

### JÉGHOKKI

Nagy küzdelmek az országos jégchokki bajnokság döntőjében

CERNÁUTI Tegnap kezdődött meg az országos jégchokki bajnokság mérkőzései. Eredmények:

Telefonklub—CSC 7:2.  
Universitatea—Dragos Voda 1:1

A mérkőzéseket hétfőn folytatják. melynek favoritja a bucuressi Telefontklub.

## Rotter - Szollás pár nyerte a műkorcsolyázó világbajnokságot

Szép és élvezetes harc után a műkorcsolyázó világbajnoki helyezések a következőképpen alakult ki:

1. Rotter-Szollás magyar
  2. Paulina-Schnitler Ausztria
  3. Gallo-Dillinger magyar.
- Férfi egyéni műkorcsolyázó világbajnok Scheffer Károly

osztrák lett. 3. Pataki magyar. Női egyéni műkorcsolyázó világbajnok Vivian Vulpe, fin.

### SI-VERSENY

Otátrafüredi siverseny eredményei: Valonen fin 63 m

Ugrás: 1 Birger Norvég 54 m ugrás, 28-ik Darabos magyar. 78 induló.

### FOOTBAL

Tekintettel arra, hogy a hirtelen olvadás feláztatja a budapesti pályákat a bajnoki mérkőzések elmaradtak.

Kupamérkőzések eredményei:

Kispest—Soroksár 3:0.

Ujpest—Tokodi üveggyár 5:1.

Németország—Hollandia 3:2. Nehéz küzdelem után győzött Németország 40 ezer néző.

Páris—Prága 1:0 nagy meglepetés.

Olaszország—Franciaország 2:1. Góllövők Meazza, Kellier. Kiverekedett győzelem.



Fogadjunk Pancser el sem hiszi ha mondom kíváncsi vagyok rá, mi van azzal a Skoda-üggyel?

— Erre a kérdésre csak egy példával válaszolhatok:

Kórháznál a fürdőszobából őrlött vizitát hallatszik Kórháznál beszél a gyerekekhez:

Móricka mit ordítottok úgy?

— Hajóúrást játszunk — magyarázza Móricka — és a rossz Samuka nem akar vízbefulladni

Szóval a Skoda-üggyel is hajóúrást játszanak most és nehezen megy a vízbefulladás?

A hajóúrásnál maradunk.

## Próhirdetések

Egy kerek, ebédli asztal kerestetik. Cím: „Fekete jellegre a kiadóba.”

Eladó nagyon olcsón, jó állapotban levő szörme-gallér és műf. Hoffmann: Cal. Mojlil 25.

Modern könyvszekrényt megvételre keresek. Cím: kérem a kiadóba leadni.

Allandóan cserepes azálák, kaméllák, ciklamenok, cinerariák, primulák, jácintok és tulipánok, magas és törpefajta orlási mennyiségben, pálmák és szobafenyők, kertek kiültetéséhez mindenféle növények díjtalanul elől. Levágott szegfűk, ibolyák, koszorúk, csokrok jutányos áron Szathmárinál, Str. Grigorescu 13 és Fantenell 6. — Telefon 730.

Szabo Jenő divatkülönlegességek nagyáruháza. — Cluj. Calea Regele Ferdinand 5. Telefon 579.

Legszebben, leggyorsabban, legolcsóbban

vállal mindféle

nyomtatványokat

„LUMEA”  
könyvnyomda

Strada Livezii No. 4 Tel: 339.  
ÁRAINK VERSENYKÉPESEK

A legszebb bálók képekben. A legszebb bálókai p. mp. képekben mutatja be a Delibab új száma. A népszerű színházi képeslapban ezenkívül remek illusztrált rádióműsorokat, pályákat, stílusokat, stb. közt a sz. oldalas Delibab. Ára 50 fillér.

## Meleg barátságos tiszta szoba

Bőséges, ízletes, házi étkezés

Budapestben

P  
A  
R  
K

Szállodában

VIII. Baross tér 10, Szemben a Keleti Pályaudvar érkezési oldalával.

## Öt magyar világbajnoki pálna a londoni asztali-tenisz versenyekről

Mint ismeretes a napi sajtóból már hetek óta folynak az asztali-tenisz világbajnoki küzdelmek. Tegnap végérvényesen befejeződött és Magyarország csapatvilágbajnoki győzelme után még 3 világbajnokságot nyert a londoni Venbli sportcsarnokban, ahol mintegy 15 ezer néző előtt folytak le a világbajnoki küzdelmek.

A magyar versenyzők ma már haza is érkeztek Budapestre, ahol nagy ovációval fogadták.

## Rónay 3 hét múlva futballozhat

Egy hónappal ezelőtt nagy meglepetést és általános örömet keltett az a hír, hogy Rónay a NAC örök ifju centere Budapestre utazott, hogy porc leválását, amely az utóbbi időben a játékokban akadályozta megoperáltassa.

— Az operáció után nyolc napig fekvőtem — meséli itthon a Rónay — mozdulatlanul és 10 nap múlva már haza is engedtek. Ott előírták, hogyan kezeljem magam tovább itthon és most a pesti utasítások szerint hőlég diatermia és iszap kurák következnek. Ez után kerül sor a futótréningekre és remélem 3 hét múlva pályán leszek.

## Nálunk még tréningre se jó a pálya

Vasárnap a helyi focibalegystársulatok vezetői társaságát tartották a sporttelepen és megállapították, hogy az 40 centiméteres hó fedi. Ezek után elhatározták, hogy a mai nap folyamán infézkednek a pálya teljes rendbehozatalára. Amennyiben a pálya vasárnapra tiszta lesz, úgy már a tréningmérkőzések megkezdődnek.

Helebon

Bonbon

elismert

Cluj-Kolozsvár

Eredmények a következők: Férfi egyéni világbajnok: Barna magyar.

Férfi páros világbajnokok: Barna-Szabados magyar.

Női páros világbajnok: Medgyánszky — Sipos